

la Repubblica

Fondatore Eugenio Scalfari

Direttore Ezio Mauro

Anno 31 - Numero 251 € 0,90 in Italia

martedì 31 ottobre 2006

SEDE: 00147 ROMA, Via Cristoforo Colombo, 90
tel. 06/49821, fax 06/49822923.

Sped. abb. post., art. 1, legge 46/04 del 27 febbraio 2004 - Roma.

Concessionaria di pubblicità:

A. MANZONI & C. Milano - Via Nervesa, 21 - tel. 02/574941.

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Portogallo, Spagna € 1,20
(Azzorre, Madeira, Canarie € 1,40); Grecia € 1,60; Austria, Belgio,
Francia (se con D o il Venerdì € 2,00), Germania, Lussemburgo,
Monaco P., Olanda € 1,85; Finlandia, Irlanda € 2,00; Albania
Lek 280; Canada \$1; Costa Rica Col 1.000; Croazia Kn 13;

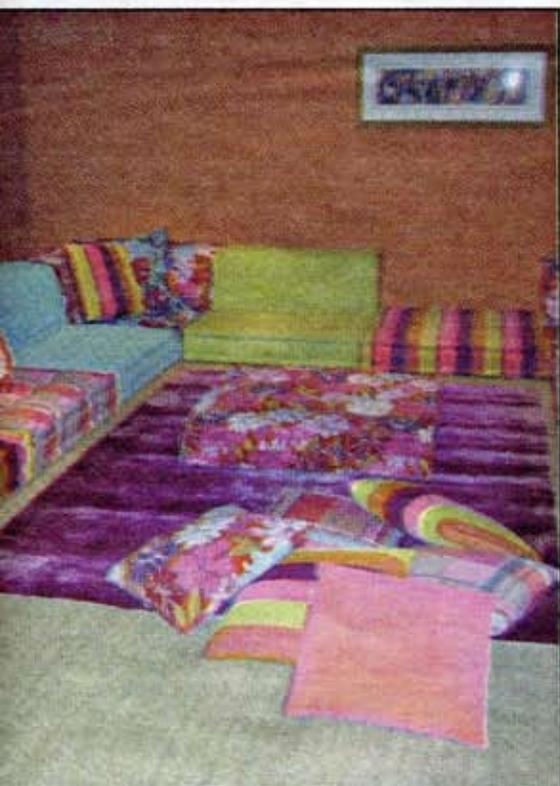
Danimarca Kr. 15; Egitto EP 15,50; Malta Cents 53; Marocco
MDH 24; Norvegia Kr. 16; Polonia Pln 8,40; Regno Unito Lst. 1,30;
Repubblica Ceca Kc 56; Slovacchia Skk 71; Slovenia Sit. 260;
Svezia Kr. 15; Svizzera Fr. 2,80; Svizzera Tic. Fr. 2,5 (con il Venerdì
Fr. 2,80); Tunisia TD 2; Ungheria Ft. 350; U.S.A \$ 1.

DOSSIER DESIGN

ove al confine tra passato e presente

e il gusto è di casa

ines", tre collezioni intercambiabili tra di loro.
che incontra sia il classico che il moderno"



ettivo finale è
ente confortevole-
questo, l'archi-
confessore che
tare le esigenze
parole, trovare
spazio abitativo
el padrone di ca-

Bobois è in con-
soli tanto da det-
oda di arredare.
", chiosa Amo-
oni, proprio co-

me accade per le collezioni che sfilano in passerella". Tra i pezzi forti dell'azienda made in France, spiccano i divani sempre comodi e colorati. Le ultime creazioni? "Informel", realizzato con materiali innovativi, "Mah-jong", per un nuovo modo di vivere il relax, e "Formentera", con tessuti Kenzo e con le forme arrotondate. Lo staff di produttori e designer è di fama internazionale. Sacha Lakic, Hans Hopfer e Massimo Iosa Ghini, tutti noti architetti, fanno parte della rosa dei nomi "Roche Bobois".

Un feudo antico e un'architettura contemporanea
si incontrano nell'albergo Villa Carlotta

A Ragusa design a 4 stelle

L'architetto Manganello: "La hall è il punto di estrema sintesi tra il passato e il presente". Ecco l'intervento di valorizzazione sulla masseria ottocentesca trasformata in un complesso da 26 camere

In equilibrio tra passato e presente. Su questa linea di confine ideale si muove "Villa Carlotta Hotel", un quattro stelle situato proprio nel bel mezzo della campagna di Ragusa, inserita dall'Unesco nella World Heritage List. "E' l'incontro tra il vecchio e il nuovo", spiega l'architetto che ha curato il progetto dell'albergo, Gaetano Manganello. Che aggiunge: "L'albergo è stato realizzato all'interno di un antico feudo, appartenuto nella seconda metà dell'Ottocento, alla marchesa Carlotta Schininà". Il primo passo è stato valorizzare i fabbricati rurali già esistenti (con una superficie coperta di 621 metri quadrati). "Siamo partiti dalla struttura della masseria", spiega Manganello che lavora in tandem con Carmelo Tumino, entrambi dello studio Architrend Associati di Ragusa. "L'intervento progettuale", dice, "si configura in due parti autonome, ma strettamente correlate tra loro. La prima ha riguardato il recupero e l'adeguamento funzionale del fabbricato rurale ad albergo e la sistemazione esterna del cortile-baglio di pertinenza. La seconda, invece, la realizzazione del giardino attrezzato con piscina". "Gli interventi, però," tiene a precisare l'architetto, "non sono stati pura mimesi storica". E' questo, infatti, il passaggio in cui il design contemporaneo incontra il passato. "L'estrema sintesi di questo incontro", spiega, "è rappresentata dalla hall. In acciaio e vetro, la prima parte della hall rispetta la volumetria della masseria per poi abbandonarsi nelle linee dell'architettura moderna. L'antica struttura, poi, ha conservato le architravi sulle quali è possibile leggere l'anno di realizzazione". Tutti tra il 1870 e il 1890. Lo stile dell'hotel è semplice ed essenziale. L'arredamento confortevole. "Tutto per fare sentire l'ospite dell'albergo a



casa". "Il giardino", descrive ancora Manganello, "è realizzato con essenze mediterranee, di una piscina con annesso pergolato in legno e di un padiglione destinato a bar e locali servizi, valorizza l'albergo, oltre a creare un ambiente adatto a banchetti all'aperto". Il progetto ha previsto, tramite il restauro e la ristrutturazione del fabbricato rurale, la creazione di un complesso ricettivo da 26 camere, dislocate su due livelli, oltre a locali di servizio, hall, office. All'interno del residence Villa Carlotta, c'è anche il Ristorante "La Fenice" ubicato in una struttura di acciaio e vetro, che si affaccia sul grande giardino con piscina.

iatto, il design è entrato
razione

campagne luce

del locale vengono realizzate
ano (Gusto Italiano): "Al centro
che vengono illuminati da sotto"

del suo
o. Dal-
sto Italiano: "Tortino di cozze e zuc-
chine su una vellutata di patate". La

GN IN CUCINA

SieMatic

SieMatic SC 61

Chiunque cerchi una soluzione aperta e accogliente, troverà la cucina giusta tra i Programmi della SieMatic. Il suo design semplice e lineare apre nuove possibilità di arredo e consente progettazioni eleganti perfino in spazi ristretti, integrando la cucina nell'ambiente in cui si vive. L'essenzialità è resa evidente dai materiali acciati e dalle

